

REGIONE DEL VENETO



ULSS9  
SCALIGERA

OSPEDALE DI LEGNAGO

# CARTA DEI SERVIZI

UNITÀ OPERATIVA COMPLESSA DI  
UROLOGIA



**Direttore: Dott. PIERPAOLO CURTI**  
**Coordinatore infermieristico: FERNANDA SANDRI**  
Ospedale di Legnago - piano 4 - Blocco Nord  
Segreteria: Telefono 0442 622387 Fax 0442622357  
E-mail: [urosala.leg@aulss9.veneto.it](mailto:urosala.leg@aulss9.veneto.it)

## CONTATTI

Segreteria: Sig.ra Mirka Morgante

Orario per il pubblico: dal lunedì al venerdì dalle ore 8.00 - 13.00

Telefono 0442 622387 Fax 0442622357

e-mail: urosala.leg@aulss9.veneto.it

Reparto Degenze: Telefono 0442 622256 Fax 0442 622019

## ÉQUIPE

Direttore: Dr. Pierpaolo Curti

e-mail pierpaolo.curti@aulss9.veneto.it

### Dirigenti medici

- Sofia Cardarelli tel. 0442 622617  
e-mail sofia.cardarelli@aulss9.veneto.it
- Paolo De Togni tel. 0442 622148  
e-mail paolo.detogni@aulss9.veneto.it
- Antonino Galuffo tel. 0442 622633  
e-mail antonino.galuffo@aulss9.veneto.it
- Xhoa Gedeshi tel. 0442 622519  
e-mail xhoa.gedeshi@aulss9.veneto.it
- Roberto Padula tel. 0442 622519  
e-mail roberto.padula@aulss9.veneto.it
- Gianni Poletti tel. 0442 622633  
e-mail gianni.poletti@aulss9.veneto.it
- Rita Righetti tel. 0442 622617  
e-mail rita.righetti@aulss9.veneto.it

Coordinatore infermieristico: Fernanda Sandri

tel. 0442 622216 e-mail fernanda.sandri@aulss9.veneto.it

### Infermieri

Silvia Artioli, Katia Brognara, Pamela Brusca, Silvia Castagna, Angelica Antonacci, Riccardo De Togni, Roberta Franchin, Cristiana Galesso, Simonetta Gamba, Mariaelena Giannone, Cherubina Lo Re, Daniela Lorenzetto, Egle Lunardi, Aurelia Leahu, Ina Musa, Alessandra Sperandio, Caterina Bucca, Marica Visentini, Ewa Ziomek.

Operatori Socio Sanitari

Sonia Bonati, Ombretta Ceraulo, Luisa Furlani, Alessia Peterle, Annalisa Rinaldi, Roberta Melato.

## ATTIVITÀ

L'Unità Operativa Complessa di Urologia si occupa di patologie quali: neoplasia del rene, dell'uretere, della vescica, della prostata, del testicolo, del pene, malformazioni delle vie urinarie, ipertrofia della prostata, calcolosi delle vie urinarie, infezioni delle vie urinarie, disturbi della minzione, incontinenza urinaria, patologie andrologiche, disfunzioni del pavimento pelvico, disturbi dell'erezione (impotenza, eiaculazione precoce), trattamento multidisciplinare del tumore della prostata PCU (Prostate Cancer Unit).

Le attività di urologia che richiedono il ricovero vengono espletate presso l'ospedale "Mater Salutis" di Legnago.

Il ricovero può prevedere il regime di ricovero ordinario/urgente/ambulatoriale protetto o in Day Surgery .

Il reparto di degenza dispone di 10 posti letto ordinari. I posti letto di Day Surgery/ambulatoriale protetto vengono attribuiti secondo una calendarizzazione settimanale in base alle necessità.

Tempi di attesa: sono garantiti nel rispetto delle fasce di priorità.

## SERVIZI OFFERTI

Gli interventi in regime di ricovero ordinario prevedono la chirurgia:

- oncologica, ricostruttiva, con tecniche "open" e mininvasive in videolaparoscopia in 3D;
- endoscopica delle patologie del basso apparato urinario (ipertrofia prostatica e neoplasie della vescica)
- mininvasiva per l'incontinenza urinaria;
- ricostruttiva del prolasso degli organi pelvici (urologia femminile);
- andrologica;
- endoscopica (alte e basse vie) combinata della calcolosi (percutanea, endoscopica, extracorporea) mediante l'impiego del laser ad holmio;
- mininvasiva-laser (calcolosi e prostata).
- neurourologica (neuromodulazione sacrale, tossina botulinica intradetrusoriale),

Gli interventi in regime di Day Surgery/ambulatoriale protetto prevedono:

- interventi per varicocele, fimosi, idrocele in anestesia locale;
- la litotrissia extracorporea;
- la cistoscopia flessibile;
- le sostituzioni delle derivazioni urinarie esterne (nefrostomia, tutori ureterali).

Le visite ambulatoriali devono essere prenotate al CUP (Centro Unico di Prenotazione):

- con impegnativa del medico curante;
- in regime di libera-professione (senza impegnativa).

Le visite vengono eseguite presso:

1) Poliambulatorio di Legnago:

- Visite specialistiche urologiche ed andrologiche;
- Uroflussometrie con valutazione del residuo minzionale;
- Agobiopsie ecoguidate della prostata, prenotabili al CUP con impegnativa solo su indicazione dello specialista urologo;
- Dilatazioni uretrali;
- Chemioterapia topica endovescicale (istillazioni endovescicali);
- Cateterismi vescicali
- Ambulatorio post-operati e medicazioni.

2) Centro per la continenza (accreditato FINCO), per la cura delle patologie funzionali della vescica e del pavimento pelvico:

- Visite urologiche dedicate, prenotabili al CUP con impegnativa (specificando presso Centro Continenza).
- Esami urodinamici (su indicazione specialistica urologica e ginecologica) prenotabili al CUP.
- Riabilitazione del pavimento pelvico ed istruzione all'autocateterismo, su indicazione dello specialista urologo con prenotazione diretta al numero 0442 622518.

3) Poliambulatorio di Bovolone:

- Visite specialistiche urologiche ed andrologiche.
- Uroflussometrie.
- Cateterismi vescicali.

4) Poliambulatorio di Zevio:

- Visita specialistica urologica ed andrologica.

## INFORMAZIONI GENERALI

Orario di visita ai degenti:

Invernale

- dal lunedì al sabato dalle 16 alle 17 e dalle 19.15 alle 20.00.
- la domenica e le festività dalle 10.30 alle 11.30, dalle 16 alle 17 e dalle 19.15 alle 20.00.

Estivo

- dal lunedì al sabato dalle 16 alle 17 e dalle 19.45 alle 20.30.
- la domenica e le festività dalle 10.30 alle 11.30, dalle 16 alle 17 e dalle 19.45 alle 20.30.

È vietato l'ingresso ai bambini di età inferiore ai 12 anni per tutelarli dal rischio di contrarre infezioni Ospedaliere.

Orari colloqui con i medici:

- tutti i giorni dalle ore 8.15 alle 8.30 e dalle 15.00 alle 15.30

AISTOM Associazione Italiana Stomizzati

- n. verde 800.675323
- segreteria nazionale tel. 080 5093389
- Fax 080 5619181
- e-mail [aistom@aistom.org](mailto:aistom@aistom.org)

## ULTERIORI INFORMAZIONI

- Accoglienza e orientamento.

Al momento del ricovero programmato l'accoglienza è garantita dal personale di reparto che fornisce informazioni riguardanti le attività della giornata e provvede ad accompagnare il paziente in stanza.

- Tempestività, regolarità e puntualità.

I pazienti vengono accolti alle ore 7.30; la tempestività può essere influenzata dalla disponibilità dei posti letto.

- Personalizzazione e umanizzazione.

I pazienti vengono ripartiti per sesso ed età e per quanto possibile per patologia. I familiari dei degenti possono accedere al reparto negli orari di visita. Per i pazienti operati nell'immediato post-operatorio, è richiesta la presenza di un familiare/care giver per le funzioni di sostegno, compagnia, aiuto nella somministrazione di cibi e bevande, accompagnamento e ascolto del paziente.

- Completezza e chiarezza dell'informazione sanitaria.

La visita medica avviene tutti i giorni sia la mattina che nel primo pomeriggio. Ai fini della privacy durante le visite mediche i visitatori (parenti e care giver) sono pregati di accomodarsi presso l'atrio. Durante il ricovero il paziente riceve adeguate informazioni sul proprio stato di salute, sull'atto operatorio e sugli eventuali trattamenti eseguiti durante tutto il ricovero.

In caso di problematiche sociali e sanitarie alla dimissione, è possibile attivare la COT (Centrale Operativa Territoriale) per la Dimissione Protetta del paziente.

- Comfort alberghiero.

I pasti sono serviti con vassoio personalizzato consegnato al reparto con carrello termico. Il menu può essere scelto ogni giorno tra diverse proposte, salvo eventuali prescrizioni dietetiche. Oltre ai menu' predeterminati, su richiesta, è' possibile usufruire di pietanze di diversa natura vegetariane, vegane o secondo le usanze islamiche.

Le stanze di degenza sono da due o quattro posti letto, sono provviste di bagno con doccia e aria condizionata. Ciascun letto è provvisto di monitor TV (a pagamento). La pulizia delle stanze, dei bagni e degli spazi comuni viene eseguita più volte al giorno.

- Semplicità delle procedure.

Alla dimissione vengono fornite informazioni sullo svolgimento della degenza e sull'atto operatorio, se effettuato, e viene consegnata una lettera per il medico di medicina generale per la prosecuzione dell'eventuale terapia a domicilio.

## IMPEGNI NEI CONFRONTI DEGLI UTENTI

Per il 2019 la UOC di Urologia si impegna ad adottare il Codice Deontologico di Servizio, proposto dal Tribunale dei Diritti del Malato - Cittadinanza Attiva.

Per migliorare la accessibilità dell'utente alle strutture e ai servizi erogati, assume il seguente impegno:

- tempestiva gestione delle attività di "post-ricovero" (esami ematochimici, radiologici, medicazioni...) in favore dei pazienti dimessi;
- implementare l'attività di istruzione degli stomaterapisti per i pazienti degenti portatori di stomie e ai loro famigliari.



# L'OSPEDALE PARLA LA TUA LINGUA

## SERVIZIO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE

The hospital speaks your language. If you are hospitalized and need an interpreter you can obtain one, the service is free and by appointment.

المستشفى يتكلم لغتك: إذا كنت بحاجة لمترجم بالمستشفى يمكنك ان تطلب مساعدة شخص يتكلم لغتك. الخدمة مجانية لكن عليكم اخذ موعد

医院会说 您的语言: 如果您住院和需要翻译, 您能得到一个。这是免费的服务(应该约定)

Bolnica govori tvoj jezik. Ako ti je potreban prevodilac u bolnici možeš zatražiti pomoć osobe koja govori tvoj jezik. Usluga je besplatna ali je potrebno prethodno zakazati sastanak.

Spitalul vorbește limba ta: dacă ai nevoie de un traducator în spital, poți cere ajutorul unei persoane care vorbește limba ta. Serviciul este gratuit și cu programare.

O hospital fala a tua lingua. Se você precisa de um intérprete no hospital, pode pedir ajuda a uma pessoa que fala a tua lingua. O serviço é gratuito e com hora marcada.

El hospital habla su idioma. Si usted necesita un intérprete en el hospital, se puede pedir ayuda a alguien que hable su idioma. El servicio es gratuito y con cita previa.

अस्पताल आपकी भाषा बोलता है। आपकी मदद के लिए अस्पताल में एक अनुवादक उपस्थित है जो आपकी भाषा बोलता है। यह सेवा मुफ्त है और अपॉइंटमेंट के द्वारा उपलब्ध है।

### PER INFORMAZIONI

#### OSPEDALE DI SAN BONIFACIO

e-mail: [mfasoli@aulss9veneto.it](mailto:mfasoli@aulss9veneto.it)

#### OSPEDALE DI LEGNAGO

e-mail: [giuliana.mantovani@aulss9veneto.it](mailto:giuliana.mantovani@aulss9veneto.it)

#### OSPEDALI DI BUSSOLENGO-VILLAFRANCA

e-mail: [gfranzon@aulss9veneto.it](mailto:gfranzon@aulss9veneto.it)



Questa Carta dei Servizi è stata realizzata dal personale dell'Unità Operativa.  
È una delle Carte che compongono la Carta dei Servizi dell'Azienda Ulss 9 Scaligera,  
realizzata secondo il modello definito dall'UOS Ufficio Relazioni con il Pubblico - Comunicazione e Marketing,  
condiviso con le Associazioni di Tutela dei Diritti dei cittadini che operano nel territorio  
(Tribunale dei Diritti del Malato – Cittadinanzattiva – sezione di Verona).

Data di redazione e approvazione: 11 giugno 2019